

casa
international

国际家居

ARCHITECTURE INTERIORS DESIGN ARTS 2009 / 11

77

2009.11.11



本期关注 Highlight

一切与设计有关
伦敦、维也纳、赫尔辛基设计节

All about Design
London.Vienna & Helsinki Design Festivals

ISSN 1672-9137



本刊 大英: WANG 氏
德文: KANG 氏
法文: CUN 氏

（国内统一刊号: CN11-3227/TS） （国外统一刊号: CN11-3227/TS）

平凡中的美丽

最美妙的设计，往往让人察觉着以企及，但其在一些看似普通的设计中也蕴藏着令人印象深刻的美学元素。而且这些元素往往能给人带来更多的回味。平凡之中也拥有着不平凡的美丽，只不过它需要我们用心去发现。

文：张敏
图：张敏、HFF

www.kathyhoppenretail.com

这座建筑具有古典和现代的气息，所有古典韵味的大门使整个房子显得与众不同，独一无二。



Thriftiness and Simplicity

AS ONE OF THE HUNDREDS OF SO-CALLED 'DEPRESSION BUSTING DESIGN' PROJECTS ACCEPTED BY KATHY HOPPEN, THIS PERIOD RESIDENCE HAS COMBINED THE BEST OF BOTH WORLDS TO BRING US A HOUSE THAT TREATS NO ONE BUT HIGHS THE POWER OF DESIGN BEHIND THE HOUSE.



绿色白地装饰中作了一个极具新意的展示。两主人在装饰传统餐室之设计可以想象其属于艺术家的“设计作品”。

走进一幢装饰后加建的餐厅我们可以看到加新所创作的多种艺术品陈列：大到天花中央悬挂的三盏玻璃吊灯，餐厅前盖的三个大小不一的浮雕，小到悬挂在壁柜中的中国清朝官员像和牛角艺术品都显示了加新的不同文化元素加以混搭融合的设计风格。采用仿制最昂贵质量的座椅为餐厅增加了奢华的气氛。将餐桌上向几盏令人感到感到美、壮观装饰，增加装饰性的效果。为配合餐桌，壁柜和座椅的绿色，装饰在桌子上摆放了黑色的高脚杯和餐巾，而在地面上则铺设了浅灰色的麻制地毯。这种色彩搭配虽然平淡但并未多装饰的文化与刺激感却可以刺激人专注于

眼前的美食。头顶上的华精吊灯或应该花园中垂下的吊椅，值得一提的是，黑白色的搭配不单见于餐厅和餐厅中而且贯穿了这整个房子的几乎每一个角落。而设计仅仅是出于节约而主人花费的考虑更多也是为了体现室内装饰风格的简洁与鲜明。

整体色彩搭配与装饰风格的家具也可以在二楼的休息室内找到。由于休息室的面积较大，装饰在室内也相应布置了大套“高大”的家具，如台灯、茶几和沙发。其中黑色的灯罩、茶几都限制自己的范围。这些家具提供了由于空间距离新



产生的空间感。同时通过色彩与大小比例充满了强烈的对比。在色彩的搭配上，设计师用了反地柔和的色调和材质打家从而让整个空间充满了完美一种和谐的气氛。

走进位于二楼的走廊，一种清新淡雅而又超然脱俗的氛围扑面而来。这里白于漆饰墙壁材料，造型简洁而精致的灯具，风格一致的从楼梯扶手以及天花板上内嵌式光源所发出的柔和光线，铁艺人体的雕塑与抽象的风格高度一致，唯一巨大的不同在于球头的装饰。设计师巧妙地用白色装饰沙发靠背的条纹从视觉上给客人带来一种视觉的错觉。

装饰在这座以美的室内设计中尽量采用了经济实用的方式，比如采用造型、颜色和材质统一或接近的家具。这样既为业主节约了经费也在更大程度上体现了整个空间装饰的整体性和连贯性。在人们越来越注重室内设计经济性与个性化以及最佳平衡的今天，设计师这样一个新的观念所证明了自己在市场中不断优化所需的能力。变通的设计，往往让人能感到惊喜，但其实在一些看似普通的设计中也蕴含着令人印象深刻的审美元素。这些装饰元素往往能给人带来更多的惊喜。平凡之中也同样有着不平凡的美感，只不过它需要我们用心去发现。

带有东方色彩的装饰风格通过十八世纪的特色无不透露出浓浓的艺术气息。



厨房台面采用了德国高品质陶瓷。



从石人们不会将厨房，基本这个名字与应对经济危机的实用风格设计联系在一起。这是因为作为在英国最富盛名的室内设计师之一凯莉的客户名单上通常列出的都是诸如威廉·凯林、伯特洛、安东尼·霍普金斯、彼得·洛和沃克汉姆等文艺和体育界名流的名字，为这些英国人士提供的创意设计的服务费用几乎都在三十万英镑以上。但在当前经济形势与客户要求发生重大转变的情况下，凯莉必须做出新的选择。她不失时机地调整了自身企业的市场策略并且开始将自己的设计才能用于更加强调节约和经济实用的室内装饰项目上。以下我们将看到她设计的一处位于伦敦西北 South Hampstead 南区的寓所，从这个项目上凯莉向人们证明了她同样可以在普通的室内设计项目上在追求卓越。

《完美》系菜馆的餐厅就包括了許多新穎而有趣的各種藝術品和陳設。

《完美》擺放在餐椅中的中國清朝皇帝人像展現了凱莉對不同文化元素加準確融合的設計風格。



You wouldn't expect to see the name Kelly Hoppen and the term recession-busting in the same sentence. Yet one of our best-known interior designers, whose clients include Gwyneth Paltrow, Anthony Hopkins, Judi Law and the Beckhams, and whose projects rarely come in at less than £300,000, is applying her talent to thrifty decorating short cuts.

【左页】设计师采用了黑色色漆刷制
的餐桌桌腿方式营造出一种新
颖的空间。

【右页】卫生间的洗手台上摆放
了一些装饰品。



This substantial double fronted period residence is situated in a wide tree lined road in the heart of South of South Hampstead with off street parking for three cars. Regal Homes have jointed forces with internationally renowned interior designer Kelly Hoppen to create a unique, elegant and stylish contemporary house. On the garden level the house features a state of the art SitMatic kitchen/breakfast room with a family area. On the upper levels are three entertaining spaces, an exceptional master bedroom suite containing two bathrooms, dressing rooms and a lounge area. There are a future three bedrooms and bathrooms. A top floor suite of the house could serve as a games/cinema room or an additional bedroom.

(左页) 位于二楼的卧室装饰采用一种清新淡雅而又热烈醒目的色调。
(右页) 卧室一角摆放了一把舒适的沙发椅是设计师本人设计的。



我们在扶手椅的四周加上了一条垂直线条，和线的类似法尔一样的身体，这种设计让整个椅子看上去好像多了一层薄薄的面纱，有了一种轻盈之感。



沙发的颜色只是采用了黑白色搭配的极简主义方式。



(左页)为配合餐椅，设计师选择了深色的玻璃杯和餐盘，并将色彩上进行了柔和的过渡和呼应。
(本页)客户要求的三十六个不同材质和颜色的装饰物，设计师进行了设计。

设计师团队以美式风格设计坐落在 South Hampstead 地区的中心地带，英国街道十分宽阔，典雅的制作者计划一，郁郁葱葱。相对于繁华的伦敦城市而言，这里的社区可称得上是一处宁静的绿洲。通常住在这样的大多都是中产阶级家庭和一群喜欢郊区环境的城市居民。开发此方案的著名地产商 Regal Homes 主动与设计师沟通，设计师团队在室内设计师团队有着深厚的经验来提升房产的价值。同时打造一些有着独特一光二色的，风格典雅而又充满现代感的现代居所。事实证明他们与业主的合作取得了非常理想的结果。

